



HusInformation nr. 1 - marts 2016

*DEH generalforsamling den 20. april 2016 kl 17.30
i lokalerne Ved Glyptoteket 6, 1575 København*

Alle er velkommen. Husk at betale kontingent.

I dette nummer: FORMANDENS BERETNING



DEH

Socialt ansvar på tværs af grænser - europeanhouse.org

Indhold

Det kan du læse	2
Generalforsamlingen 2016	3
Formandens årsberetning 2014	4
No limit besøg i Danmark	6
Belarus besøg i Danmark	8
Stor aktivitet i Kirgisistan	10
Bagsmækken v/Lise From	12

HusInformation kan hentes på DEHs hjemmeside www.europeanhouse.org hvor du også kan finde tidligere numre.



Forsidefoto: Nogle af "Nørrebro-drengene" i tidlig morgen aktion ved afsendelse fra Nettolageret i Ishøj af tøj til institutionerne i Kirgisistan. Et af efterårets projekter i DEH her og der.



**Husk at betale
dit
medlems-
kontingent**

..det kan du læse

HusInformation er denne gang lavet som *Formandens beretning for 2015*.

Det giver dig mulighed for at få et kig ind i DEHs verden inden GF 2016 og dermed et bedre grundlag for debat. Og det giver mulighed for at gøre formandens mundtlige beretning kort og vitaminrig på generalforsamlingen, den 20. april 2016 kl 17.30.

Dette nummer af HusInformation er også tegnet på, at DEH igen begynder med denne trykte information, fordi det trods alt er en god måde at give noget, man kan holde i hånden og tage med, når man alligevel skal sidde i egne tanker.... Desuden vil vi gerne være med til at supplere den hurtige og flygtige måde at formidle information på. Selvom DEH også er blevet mere aktiv på de sociale medier end nogensinde.

Vi kan naturligvis ikke nå at fortælle om alle de mange bolde, DEH har i luften. Men du vil kunne finde meget mere på foreningens hjemmeside og Facebook, hvor vi løbende forsøger at informere.

Endelig kan du i dette nummer læse en ny rubrik på bagsiden. Formanden Lise From vil i stedet for *Bagsmækken* skrive i og fra sin nye blog, hvor du kan debattere om forskellige temaer med formanden.

*Redaktion og tekst i dette nummer:
Lise From og Henrik Haubro*

Generalforsamling 2016

Nu er det tid til generalforsamlingen.

Den 20. april 2016 kl 17.30
*DEH kontoret, Ved Glyptoteket 6,
København V*

Dagsorden for GF er:

- 1: Valg af dirigent.
2. Formandens beretning.
3. Forelæggelse af foreningens årsregnskab til godkendelse og decharge.
4. Forelæggelse af foreningens budget for det kommende regnskabsår samt fastsættelse af det årlige kontingent.
5. Behandling af indkomne forslag.
6. Valg af 7-9 bestyrelsesmedlemmer.
7. Valg af 1 intern revisor og 1 revisorsuppleant for denne samt valg af en ekstern statsautoriseret revisor.
8. Debat om foreningens virke.
9. Eventuelt.

Alle medlemmer der har betalt kontingent kan deltage i GF.

KONTINGENT 2016

Husk at betale dit medlemskab 2016 - det koster fortsat kun 150 kr. (som i 1994).

Det er altså kun 12,50 kr. om måneden.... Mindre end en so-davand.

Men DEH har brug for alle medlemmer og al den opbakning, der er mulig.

For 2016 byder på mange udfordringer, som foreningen vil tage fat på.

**MED DIN STØTTE
KAN DET LYKKE**

Du kan indbetale kontingent 2016 til

REG 4180 KT424-6608

Eller direkte på hjemmesiden via PayPal

GAVE TIL DEH er også mulig

En person, der giver gaver til godkendte velgørende institutioner kan højst få fradrag for 15.400 kr om året. Alle gavebeløb tæller med uanset beløbs størrelse.

Send din gave til DEH sammen med dit navn og dit CPR nummer. Så sender vi besked til Skat om din gave.

**GAVER SENDES OGSÅ TIL
REG 4180 KT424-6608**

Formandens årsberetning 2015



Af Lise From, formand

Medlemmer er det, der gør enhver demokratisk forening stærk. Derfor er det godt at kunne fortælle, at DEH har haft en lille medlemsfremgang også i 2015. For andet år i træk. Nu er vi omkring 600 medlemmer.

Det er dejligt med nye medlemmer - for der er brug for så mange kræfter som muligt til at løfte de mange opgaver, vi gerne vil kaste os ud i. Verden ser ikke ligefrem ud til at blive lettere og mere overskuelig at leve i. Slet ikke for de mest udsatte mennesker, som er dem DEH arbejder med og for. Uanset hvilken diagnose de får af deres officielle systemer. Uanset deres alder. Og uanset hvor de bor.

Jeg håber derfor, vi bliver endnu flere medlemmer i 2016 - for vi har brug for endnu flere til at give en bid af deres tid og kræfter til at gøre verden bare en lille smule bedre at leve i for alle.

Kontingentet er fortsat det samme som vi besluttede i 1994, for over 20 år siden: 150 kr om året. Altså 12,50 kr om måneden. Mindre end en pose slik koster.

Så inviter jeres venner til at være med og få en mulighed for *at tænke globalt og handle lokalt!*

Både i Danmark og udlandet

DEH arbejder som bekendt både i Danmark og især i lande i den gamle Sovjetblok. *For de unge:* alle de lande, der ligger rundt om eller tæt på Rusland... det er jo ret spændende at tænke sig, at vi faktisk har medlemmer, der ikke var født da "muren faldt" i 1989 og DEH blev etableret i 1994. Så der er mange verdensbilleder, der ikke længere er holdbare. Som for eksempel hvorfor foreningen hedder "Det Europæiske Hus".

Det har intet med EU som sådan at gøre, men handler om, at Europa er nødt til at finde fælles løsninger, der bygger på respekt for alle og hinanden, men først og fremmest på godt naboskab, hvor man hjælper hinanden. Ikke mindst dem der er i "risiko for at falde af i svinget", som man sagde før i tiden. Dem de andre ikke vil lege med.

Det er det DEH handler om! At være med til at skabe god inklusion.

Om at gå på tværs

Jeg ser ikke DEHs opgave ikke så meget som bare at være fortalere for udsatte menneskers rettigheder; f.eks. mennesker med handicap's ret til uddannelse, job og bolig som alle andre. Eller unge danskere med forskellige etniske rødder's ret til at tage del og bryde mønstre. Eller gamle menneskers ret til at gøre noget for og med andre på tværs af deres alder.

I det hele taget synes jeg, DEH skal fortsætte med at gå på tværs af det "normale".... det man plejer at gøre. Vi skal turde at forsøge at skabe løsninger ved at kombinere på nye måder som f.eks. da vi i 2015 havde unge "nørrebrogutter" til som fritidsjob i Danmark at stå for indsamling af tøj til beboerne på de store institutioner for handicappede og ældre i Kirgisistan. Med en ung russisk journalist i Danmark som koordinator.

Jeg skal love for, at det kom der meget dynamik og hårdt arbejde ud af i efteråret 2015. På tværs i hele landet. På tværs af nationaliteter. På tværs af køn, religioner og andre baggrunde.

Og DEH sendte en halv snes ton tøj til Kirgisistan i december.

En skarpere profil

Det lyder måske let. Men det er hårdt arbejde at forsøge at skabe forandring og bedre muligheder for mennesker, der har brug for en hjælpende hånd. Som ikke bare kan være deres egne lykkes smede.

Og det er nok endnu hårdere for en forening som DEH. For på en eller anden måde kan man sige, at vi spreder os over mange felter og ikke

ligner så mange andre NGO'er. Vi er ikke en handicaporganisation, men arbejder gerne sammen med og for mennesker med handicap - af enhver slags. Vi er ikke en ulandsorganisation, men arbejder gerne med fattige lande - det er bare ikke dem i Syd! Og vi er ikke en ungdomsorganisation - men arbejder gerne med og for unge og andre mennesker i alle aldre.

Dette kan jo godt gøre DEHs profil lidt mindre "salgbar". For der skal man jo have én målgruppe og ét klart formål. F.eks. bæredygtigt landbrug for fattige bønder på Madagaskar. Eller red barnet. Men sådan er DEH bare ikke. Heller ikke i 2015.

Der er ingen tvivl om, at vi skal blive bedre til at få fortalt om foreningen og dens arbejde på en bedre måde. At vi skal have en skarpere profil som det hedder. Og bliver bedre på de sociale medier til at fortælle om alle de spændende og sjove situationer, der hele tiden opstår.

Men jeg ville være ked af, hvis vi blev alt for "tilpassede". DEH skal have plads og give til at være anderledes - en forening der tør bryde mønstre og rumme at gøre tingene på en anden måde. DEH skal stå for, at alle kan være med til at arbejde med deres idé til at gøre verden en smule bedre for mennesker med brug for en hånd til at komme med i livet.

DEH skal vove at være udviklingsbranchens Klods-Hans samtidig med at vi skal mestre "udviklingstrekantens logik" - det er den, der handler om

DEH har i 2015 haft en række projekter i Danmark, bl.a. DEH Sport for *lillebrødre* på Nørrebro i København. Gennemført af 4-5 ældre teen-

No limit besøg i Danmark

I sidste nummer af HusInformation fortalte vi om det nye EU Erasmus+ projekt "No limit", DEH er en del af, og som handler om at støtte kreative mennesker med handicap til skabe deres egne socialøkonomiske virksomheder. Projektet løber til slutningen af 2016.

I de sidste dage i februar ankom partnerne i projektet i tre grupper: fra Bukarest og Craiova i Rumænien og Tarassaco foreningen i Italien. Og fra Danmark: DEH og vores samarbejdspartnere fra Den sociale Virksomhed i Guldborgsund. I alt over 30 mennesker. Så i sig selv en stor logistisk og krævende opgave for DEH at arrangere en uges besøg, kursus og workshops.

Efter fredag, lørdag og søndag i København med at få grupperne rystet sammen, kigge på Danmark og måder at sælge kunsthåndværk som en del af turismeområdet, gik turen søndag aften til Saxkøbing Vandrerhjem og en kort aftenworkshop.

Mandag var der besøg hos den sociale virksomhed på Saxenhøj og i keramikværkstedet i Nykøbing F. Desuden lavede alle grupperne en lille 2-dages udstilling af deres smykker og kunsthåndværk i butikken på Saxenhøj. En dag i praktikkens tegn.

Tirsdag var der oplæg af Lars Rene Pedersen, der har været direktør i socialøkonomisk center, om at etablere en socialøkonomisk virksomhed – set med danske og EU briller.



En del af delegationerne på Kronborg med DEHs frivillige guides Tina og Bilal, der hele lørdag og søndag kombinerede turistikgigeri med at møde kunsthåndværk, salgssteder og marketing



Erasmus+



"Obama" fra Craiova i Rumænien modtager sit certifikat for deltagelse i workshoppen i Danmark. Obama er døv, danser i Beethoven skolens i Rumænien kendte dansetrup og laver træskæreri. Lise From sammen med Ioan Avramoiu stod for overrækkelsen af certifikater til alle mere end 30 deltagere i den uges arrangement. Foto: Bilal

Erasmus+ er EUs nye program for partnerskaber og udveksling inden for uddannelse og unges aktioner. No Limit er et såkaldt strategisk partnerskab K2 med fire partnere:

Beethoven skolen i Craiova, ROM
NGO Catalactica i Bukarest, ROM
NGO il Tarassaco, IT
NGO TEH, DK - nu i samarbejde med DSV i Guldborgsund

DEH er blevet opfordret til at deltage i andre partnerskaber.

Tirsdag aften tilbage til København, hvor der om onsdagen var opsamlingsworkshop - i den ene del for projektgruppen og den anden del for deltagergruppen (der består af 12 mennesker med handicap plus en medhjælper fra hvert land.).

Deltagergruppen gik i gang med at designe et logo for *no limit* netværket, mens projektgruppen kastede sig over de formelle opgaver, der også er med at gennemføre et EU projekt. Om aftenen var der reception for alle hos formanden for DEH.

Projektets næste fase er at etablere de nationale virksomheder i *no limit* netværket. Desuden skal hjemmesiden med webshop med deltagernes produkter udvikles og åbnes på nettet.



Bilal fra DEH sammen med Ionut, der er rumænsk projektkoordinator

Kanonerne sættes i stilling den første dag på Kronborg

Det næste besøg i Italien skal gennemføres i sommeren 2015, hvor DEH heldigvis ikke er værter.

DEH er meget glade for, det er lykket at samarbejde med DSV Guldborgsund om at være med i projektet. Især er det keramikværkstedet der er i centrum - sammen med andre værksteder på Saxenhøj.

Belarus besøg i Danmark

I den sidste uge i marts besøgte en delegation med 12 repræsentanter fra Belarus Danmark i et intensivt program over 5 dage. Studiebesøget var en del af det EU projekt, DEH gennemfører i Hviderusland sammen med den belarussiske Sammenlutning af kørestolsbrugere.

Alle besøg kræver en stor planlægning og forberedelse. Men når det gælder Hviderusland er det endnu mere, fordi det ikke er let at få at vide hvem der kommer - og derefter om de får visum i rette tid. Det lykkes dog de fleste gange - også denne gang. Delegationen nåede frem med folk fra ministerier, den regionale administration - og så den halvdel, der faktisk arbejder med projektet.

Det kan man synes er lidt mærkeligt men i et centraliseret og traditionelt sovjetisk system, er det kutymen og også nødvendigt at have magtpersonerne på banen, hvis det skal lykkes at ændre blot en lille smule. Ikke mindst for mennesker med handicap på de store institutioner. De er noget oversete i samfund som det hviderussiske.

DEHs projektleder Lene Petersen er meget *committed* til arbejdet med Belarus og knoklede derfor ekstra meget før og under besøget med at holde styr på program og logistik. Faktisk døgndækkede Lene besøget og flyttede ind på hotellet sammen med delegationen. Og var med hele vejen fra de kom til de rejste.

OM PROJEKTET

DEH afvikler et studieophold i Danmark for en gruppe hviderussiske ledere og NGO'er, som vi gennem de sidste 2 år har samarbejdet med i forhold til at støtte en ændring af boligform og levevilkår for landets voksne handicappede i Hviderusland, som i dag er henvist til at leve hele deres liv i store lukkede institutioner.

De udvalgte hviderussiske ledere og NGO'er har arbejdet en del med at finde former for at få beboerne på disse institutioner ud i lokal samfundene, men de oplever, at der ikke er mange muligheder for hverken uddannelse og arbejde.

Da Hviderusland jo er totalt centralt styret, fuldstændig 'top down' styret som administreres ud fra fem årsplaner og statslige dekretter, skal der megen nytænkning til, både holdningsmæssigt ift. personer med handicap og så hele det administrative system.

Da der ligeledes ikke findes et officielt civil samfund i Hviderusland, har NGO'erne ikke mulighed for officielt at påvirke love og administrative systemer. Det er dog lykket vore hviderussiske partner, som er en NGO, at få de første dialoger i gang med Socialministeriet, med regions-niveau (Oblast) og lokalt (Ryon) niveau. Kommuntal niveau (Sovjet) har ingen direkte egne opgaver, der er dog lokale social service kontorer, som har borgerkontakten, men alle beslutninger styres fra nævnte dekretter via regionsniveau.

BESØGET

Første dag i hos Præstø, Bo og Naboskab—Vordingborg Kommune, for at høre og se om boformer, som ikke er de store gamle institutioner. Om kommunale opgaver i den forbindelse.

Andendagen i Det Centrale Handicapråd og i Handicaphuset i Tåstrup, her for at høre om hvordan myndigheder og NGO spiller sammen om handicappolitikken i Danmark.

Tredjedagen: Ministeriet for børn, ligestilling, integration og sociale forhold. Ministeriets rolle ift. lovgivning af handicapområdet i Danmark, samarbejdet med andre myndigheder på centralt og ikke central hold, overordnet økonomi for området samt dets administration. Og de øvrige dage er der workshops.



Gruppen fra Belarus startede lige midt i virkeligheden med besøg i Bo og naboskab Præstø, der sammen med DSV Vordingborg, handicap og psykiatriudvalget, forvaltningen og ikke mindst borgerne havde lavet et formidabel program . Øverst: DSV i Præstø. Nederst: Ungehuset.



Stor aktivitet i Kirgisistan



Forkvinden for den kirgisiske socialarbejderforening, Vera Usanova, drøfter hvordan man kan skabe jobtræning og jobmuligheder for unge med handicap på City Rehabilitation Center i Bishkek. Det er et af stederne, hvor DEHs projekt er ved at komme i omrejninger.

I det sidste års tid har DEH arbejdet med at skubbe en række aktiviteter rigtigt i gang sammen med den kirgisiske socialarbejderforening ACP KR. Og nu kommer der for alvor fart på:

Tre model-værksteder sættes op og DEH skal ud og samle udstyr i Danmark til at montere værkstederne:

Kunsthåndværk mm. på City Rehabilitation Centre i Bishkek,

Hjælpe midler på Det nationale Sanatorium i bjergene lige uden for Bishkek, og

Landbrug på Specialskolen i Shaidan i den sydlige Jalal-Abad region.

Og så er vi i gang med at gennemføre en række seminarer og workshops, der skal skærpe og udbrede faglighe-

den omkring arbejdet med børn og unge med behov for særlig støtte.

Samtidigt går Barfodslærerne fra 4. april igang med engelskundervisningen på det sociale fakultet på Det nationale Universitet i Bishkek. Og i tre hold arbejdes intensivt i 6-7 uger.

Med udviklingen mellem Rusland - og nu også Kirgisistan - er dette projekt blevet endnu mere relevant, fordi de vil være med til at give de studerende og deres lærere mulighed for at indsamle information og viden ikke kun på russisk. Og kommunikere med andre uden for det russiske sprogområde.

Der er altså god brug for alle gode kræfter til at være med til at gennemføre disse aktiviteter. Kontakt DEH og hør mere.

Vi har en række opgaver i forbindelse med arbejdet i Kirgisistan, som vi har brug for hjælp til.

2-3 af opgaverne er at indsamle udstyr til de tre workshops, der gerne skulle i gang efter sommerferien i år:

Landbrugsudstyr + second hand shop til workshop ved specialskolen i Shaidan village i Jalal-Abad regionen i det sydlige Kirgisistan. Vi skulle gerne samle til 1-2 containere med haveredskaber, minitraktor, drivhus, osv. Samt værktøj til reparationer af tingene og møbler. Også gerne cykler/3-hjulede.

Multi-workshop + shop i Bishkek (den største by i nord—hovedstad). Her er der brug for drejemaskiner, træværktøj, sysmaskiner, sakse, osv. Målet er at skabe en kreativ og moderne arbejdsplads for unge med handicap. Derfor vil vi også gerne have nogle computere, scannere og fotokopieringsudstyr. Også 1-2 containere.

Disse to pilotprojekter har første prioritet. Men efterfølgende ville vi gerne sætte gang i en hjælpemiddel service lidt uden for Bishkek, hvor de kunne reparere/bygge hjælpemidler til ældre og handicappede - bl.a. med

indsamlede hjælpemidler fra Danmark. Det ville vi gerne sætte i gang næste år, men så skal vi også i gang inden så længe.

Idéen er at skabe nogle såkaldte pilot socialøkonomiske virksomheder, hvor handicappede kan forbedre deres levevilkår og tjene en løn. Og vise at de kan mere end man tror, hvis de får muligheden.

Det er lykkedes at få alle niveauer i Kirgisistan med på idéen, senest har Henrik Haubro været med til at holde et seminar i Jalal-Abad, hvor et par hundrede nøgleaktører deltog - lige fra regionsdirektør, forvaltningscheferne fra undervisning, social og sundhed samt de lokale administrationer, specialskolen, forældre, ngo'er, naboer og mange flere.. Og sluttede op om initiativet og var enige om at skulle arbejde sammen på tværs af forvaltningerne.

Desuden var Henrik sammen med Vera hos Arbejdsministeriets departementschef og hos formanden for Parlamentets Socialudvalg med direkte link til Præsidenten. Alle er med nu... SÅ der er virkelig brug opbakning til projektet også i Danmark. Vi håber I vil tage del i arbejdet.

"Lises ko" som nu har givet liv til yderligere 11 køer, hvoraf 2 er med kalve. Det er en god investering og skal nu være med til at skabe en jobtræning for 10-15 unge i et lille farm workshop (virksomhed)



BAGSMÆKKEN *Strøtanker fra lænestolen...*



Af Lise From, formand for DEH

Vi bliver tit spurgt om, hvordan vi arbejder - og om det nytter. Alle der kender mig ved, at jeg ikke synes, der kan gives enkle svar på sådanne spørgsmål. Det enkle svar er "ja" det nytter, men at det tager tid, når man også skal ud og gøre ting i praksis. For eksempel kunne jeg også tænke mig at indflette, at vi kunne gøre mere, hvis vi ikke skulle bruge så meget tid på administration og at skaffe midler til projekter.

Men nu har jeg fået en god historie, der illustrerer DEHs måde at arbejde på. I 2007 var jeg for DEH til Social Worker Forum i Altai i Sibirien. Her mødte jeg Vera og Bakyt fra Kirgisistan og vi blev enige om, at jeg skulle besøge dem for at se om DEH kunne være med til at gøre noget. Derfor tog jeg i efteråret 2007 til Kirgisistan og det blev starten til DEHs samarbejde med den kirgisiske socialarbejder forening, som fortsat er meget aktivt.

Og det blev også starten til en konkret udviklingshistorie som illustrerer, hvordan vi i DEH gerne vil se resultaterne af vores indsats: På vegne af DEH donerede jeg nemlig en ko til en specialskole i Jalal-Abad regionen, og den har i alle årene været kaldet "Lises ko" og givet frisk mælk til de 150 børn på skolen. MEN frem for alt har koen givet liv til nye køer, så der i dag er 11 køer, og de to af køerne venter kalve. Og hver ko producerer ca. 20 kg mælk/dag.

Og sådan ser DEH også sit arbejde: vi sætter noget i gang, som kan være med til at ændre det konkrete og levede liv for udsatte mennesker, så de kan udvikle sig videre.

Den sidste krølle på historien er, at Shaidan landsbyen, hvor specialskolen ligger, nu er med i vores projekt om at skabe en slags socialøkonomisk virksomhed for de unge med henblik på jobtræning og arbejdspladser.



DEH

Ved Glyptoteket 6, kld.
1575 København V

Telefon: 32 11 86 11

Fax: 55 70 29 79

europeanhouse.org

post@europeanhouse.org

Giro: 424-6608 (kt. art 01)

CVR nr.: 18 27 69 33

Det Europæiske Hus

Uraniavej 5

1878 Frederiksberg C

DEH er en humanitær forening, der arbejder for godt naboskab og inkludering af alle mennesker. Formålet er at støtte de mest udsatte grupper med at komme videre i livet og være en aktiv del af deres samfund.